



EUROOPA  
KOMISJON

Brüssel, 22.9.2014  
COM(2014) 583 final

2014/0270 (NLE)

Ettepanek:

### **NÕUKOGU OTSUS**

**ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko  
Kuningriigi vahelise assotsieerimislepingu protokoll (millega võetakse arvesse  
Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga) sõlmimise kohta Euroopa Liidu ja  
selle liikmesriikide poolt**

## SELETUSKIRI

Euroopa – Vahemere piirkonna leping, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel (edaspidi „leping”), kirjutati alla 26. veebruaril 1996 ja see jõustus 1. märtsil 2000.

Lisatud ettepanek kujutab endast õiguslikku vahendit lepingu protokollide sõlmimiseks, et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga (edaspidi „protokoll”).

Vastavalt Horvaatia Vabariigi ühinemisaktile ühineb Horvaatia Vabariik rahvusvaheliste lepingutega, mille Euroopa Liit ja selle liikmesriigid on allkirjastanud või sõlminud, asjaomastele lepingutele lisatavate protokollide kaudu.

14. septembril 2012<sup>1</sup> andis nõukogu komisjonile volitused alustada läbirääkimisi kolmandate riikidega asjaomaste protokollide sõlmimiseks. Läbirääkimised Marokoga lõppesid edukalt protokollide parafeerimisega.

Komisjon hindas läbirääkimiste tulemused rahuldavaks ja taotleb, et nõukogu võtaks vastu lisatud otsuse protokollide sõlmimise kohta, kui ta on saanud selleks Euroopa Parlamendi nõusoleku.

---

<sup>1</sup> Nõukogu otsus, millega antakse luba alustada läbirääkimisi, et teha lepingutes, mis on allkirjastatud või sõlmitud kas Euroopa Liidu või Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning ühe või mitme kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooni vahel, kohandusi seoses Horvaatia Vabariigi ühinemisega Euroopa Liiduga (nõukogu dokument 13351/12 LIMITED).

Ettepanek:

## NÕUKOGU OTSUS

**ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahelise assotsieerimislepingu protokoll (millega võetakse arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga) sõlmimise kohta Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide poolt**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 217 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a,

võttes arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemisakti, eriti selle artikli 6 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa – Vahemere piirkonna leping, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel (edaspidi „leping”), kirjutati alla 26. veebruaril 1996 Brüsselis ja see jõustus 1. märtsil 2000.
- (2) Horvaatia Vabariigist sai Euroopa Liidu liikmesriik 1. juulil 2013.
- (3) Vastavalt Horvaatia Vabariigi ühinemisakti artikli 6 lõikele 2 tuleb Horvaatia Vabariigi ühinemises Euroopa – Vahemere piirkonna lepinguga, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel, leppida kokku nimetatud lepingu protokolliga, mille sõlmivad nõukogu, kes tegutseb liidu ja ühehäälselt liikmesriikide nimel, ja Maroko Kuningriik.
- (4) 14. septembril 2012 volitas nõukogu komisjoni alustama läbirääkimisi asjaomaste kolmandate riikidega. Läbirääkimised Maroko Kuningriigiga lõppesid edukalt käesolevale otsusele lisatud protokolliga parafeerimisega. Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel kiidetakse heaks [kuupäev] [koht] Euroopa-Vahemere piirkonna lepinguga, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel, ühinemise protokoll, et võtta arvesse Horvaatia ühinemist Euroopa Liiduga.
- (5) Protokoll tuleks heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

### *Artikkel 1*

Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel kiidetakse heaks Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide

ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel, protokoll, et võtta arvesse Horvaatia ühinemist Euroopa Liiduga.

Protokolli tekst on lisatud käesolevale otsusele.

#### *Artikkel 2*

Nõukogu eesistuja määrab isiku, kes on volitatud Euroopa Liidu nimel esitama protokolli artikliga 7 ette nähtud teatise, et väljendada Euroopa Liidu nõusolekut end protokolliga siduda.

#### *Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub ...

Brüssel,

*Nõukogu nimel  
eesistuja*